



Schweizerischer Verband der Einwohnerkontrollen (SVEK)  
Association suisse des contrôles des habitants (ASCH)  
Associazione svizzera del controllo abitanti (ASCA)

## Comunicato Stampa

24 marzo 2009

### **Il Comitato direttore dell'Associazione svizzera del controllo abitanti (ASCA) raccomanda di votare NO alla nuova legge sui documenti d'identità del 17 maggio 2009.**

**L'ASCA accoglie con favore l'istituzione di un nuovo passaporto svizzero, contenenti di dati personali memorizzati in formato elettronico, comprese le impronte digitali e una fotografia del volto. Il nuovo passaporto biometrico garantirà un avvenire di libertà di viaggio per le cittadine e i cittadini svizzeri. Tuttavia la modifica della procedura per il rilascio della carta d'identità sia sul piano economico che amministrativo viene fermamente respinta dall'ASCA.**

Con oltre 300 membri in tutti i grandi comuni della Svizzera, l'ASCA considera con preoccupazione quanto succederà in materia di documenti d'identità su cui il popolo svizzero dovrà decidere il prossimo 17 maggio. Sostiene gli sforzi della Confederazione per creare un moderno passaporto svizzero che soddisfi gli obblighi internazionali. Comunque il chip contenente i dati della fotografia del viso e delle impronte digitali, non pone alcun problema in materia di protezione dei dati. Nei controlli questo chip potrà permettere di verificare l'esatta identità delle persone e prevenire l'abuso d'un passaporto svizzero:

Sotto pressione di un referendum, l'ufficio federale di polizia (fedpol) ha comunicato che "fino a nuovo avviso", le carte identità (CI) saranno emesse senza alcun chip dati. Pertanto i cittadini svizzeri hanno la possibilità di ottenere un documento d'identità a basso costo, che sia accettato per viaggiare nello spazio Schengen come pure per l'identificazione agli sportelli bancari o postali. L'ASCA prende atto con soddisfazione, ma deplora l'assenza di un messaggio chiaro che votando si al prossimo 17 maggio, il popolo avrà la possibilità di scegliere tra una carta identità senza chip o un passaporto biometrico.

Per l'ASCA è incomprensibile che la procedura per il rilascio di una carta identità deve essere cambiata. Invece di fare le domande agli uffici controllo abitanti delle città, si

dovrà andare in un centro Cantonale. Questa procedura viene giustificata dal presunto risparmio sui costi. L'ASCA è decisamente contraria a questo nuovo modo di procedere sostituendo le attuali infrastrutture funzionali e obbligando i residenti delle comunità rurali a spostamenti verso una centrale, senza tener conto degli aspetti economici, amministrativi e ecologici.

Il comitato direttore dell'ASCA è consapevole delle ripercussioni sull'accordo di Schengen, ma ritiene che questo rischio possa essere assunto. Il rigetto della proposta del Consiglio federale deve essere visto come una possibilità di creare una rielaborazione del diritto sui documenti di identità con una soluzione ottimale in base di costi ed una facile comprensione per i cittadini. Ribadiamo che l'ASCA non è contro le innovazioni in materia di passaporto svizzero ma rifiutiamo ogni centralizzazione per quanto riguarda la carta identità e pertanto, raccomandiamo al popolo svizzero di votare NO alla votazione del 17 maggio 2009.

### **Contatti / domande**

Stephan Wenger, responsabile controllo abitanti della città di San Gallo, presidente ASCA, tel. 071 224 53 37

Presidenza: Stephan Wenger, responsabile controllo abitanti della città di San Gallo, Rathaus,  
Poststr. 28, 9001 St. Gallen, tel. 071 224 53 37 / Fax 071 224 51 08 /  
[stephan.wenger@stadt.sg.ch](mailto:stephan.wenger@stadt.sg.ch)

Segretariato: Walter Allemann, responsabile controllo abitanti del comune di Wettingen, Rathaus,  
Alb. Zwyszigstr. 76, 5430 Wettingen, tel. 056 437 77 41 / fax 056 437 77 99 /  
[walter.allemann@wettingen.ch](mailto:walter.allemann@wettingen.ch)